



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,
TOURISMUS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,
ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO



FORMAZIONE

Indagine di mercato: Avviso di candidatura per attività di docenza per la seguente misura formativa del WIFI:

ID 11848

Leadership interculturale

Termine di scadenza candidature: 28.07.2026

Questo avviso viene promosso dal WIFI - Formazione e sviluppo personale, ufficio della Camera di commercio di Bolzano. L'avviso ha la finalità di sondaggio del mercato per la conclusione di un contratto di collaborazione per attività di docenza con esperti esterni ovvero di un affidamento diretto di servizi di formazione alla persona con imprese / organizzazioni che erogano servizi formativi.

Vengono raccolte informazioni e candidature per individuare docenti interessati e trovare una soluzione adeguata per la copertura del fabbisogno del WIFI. Il presente avviso ha quale finalità esclusiva il sondaggio del mercato e non costituisce avvio di una procedura di gara. L'indagine di mercato, avviata attraverso la pubblicazione online del presente avviso, si conclude pertanto con la ricezione e la conservazione agli atti delle candidature pervenute.

In base al principio di buona amministrazione e seguendo i criteri di razionalità, efficacia, efficienza e semplificazione, la finalità del presente avviso di mercato consiste nella ricerca dei docenti più idonei e qualificati per lo svolgimento della misura formativa in oggetto, che garantiscono la migliore qualità della prestazione ovvero il raggiungimento degli obiettivi previsti, indipendentemente dallo stato civile e fiscale del contraente e dal tipo di contratto.

1. Oggetto: attività di docenza per la seguente misura formativa

ID MISURA FORMATIVA: 11848

Codice interno WIFI: 2-05-12 salvo modifiche

MISURA FORMATIVA / TEMA ATTIVITÀ DI DOCENZA:

La leadership interculturale

LINGUA: Italiana

DURATA: 1 giorno (ore 09:00 - 12:30 e 14:00 - 17:00)

DATA - PERIODO DI SVOLGIMENTO / EDIZIONI:

Data pianificata: 13.05.2027

Il periodo di svolgimento ovvero la data possono variare in base alle esigenze del WIFI.

In caso di fabbisogno e buone valutazioni, il WIFI si riserva di esercitare l'opzione di conferire l'incarico di docenza fino a 5 ulteriori edizioni di questa misura formativa allo stesso relatore/relatrice.

LUOGO:

Bolzano, WIFI - Formazione e sviluppo del personale

DESTINATARI:

Imprenditori e imprenditrici, dirigenti, responsabili del personale e team leader che desiderano sviluppare competenze nella gestione di singole persone e gruppi di lavoro caratterizzati da una pluralità di contesti culturali



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,
TOURISMUS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,
ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO



FORMAZIONE

OBIETTIVI / VANTAGGI PER I PARTECIPANTI:

In contesti lavorativi sempre più multiculturali, la capacità di comprendere e valorizzare le differenze culturali è fondamentale per il clima lavorativo e il raggiungimento degli obiettivi aziendali. Dirigere persone provenienti da contesti culturali diversi richiede sensibilità e competenza. In questo seminario, i partecipanti apprendono come gestire in modo efficace team multiculturali, prevenire incomprensioni e promuovere una collaborazione costruttiva.

PROGRAMMA / CONTENUTI:

Il programma definitivo verrà concordato dal WIFI insieme al docente scelto sulla base della proposta di programma presentata.

METODOLOGIA - DIDATTICA:

Formazione continua in aula: Relazione / presentazione interattiva, esempi pratici, risposta alle domande dei partecipanti e altre metodologie didattiche che il/la docente ritiene adeguati per la misura formativa.

È importante che i contenuti della misura formativa vengano affrontati con un taglio pratico.

2. Prestazioni richieste al/la docente

- Progettazione della misura formativa
- Realizzazione della misura formativa
- Elaborazione e predisposizione di materiale didattico / dispensa per i partecipanti

Forma di svolgimento: Formazione in aula. Il WIFI si riserva il diritto di trasformare la misura formativa pianificata in aula in una misura formativa online. Il WIFI mette in questo caso a disposizione una piattaforma per lo svolgimento del webinar.

Materiale didattico: Nella predisposizione del materiale didattico, dovrà essere rispettata la normativa vigente, in particolare quella relativa ai diritti d'autore (uso di immagini/foto, citazione di fonti ecc.). La responsabilità per una mancanza di conformità con la normativa vigente è esclusivamente a carico dell'affidatario dell'incarico ovvero del/la docente, con esclusione di qualsiasi responsabilità da parte della Camera di commercio di Bolzano.

3. Compensi docenti

Onorario per le prestazioni del docente: max. Euro 1.300,00

Rimborso spese: Le spese di viaggio, vitto e alloggio devono essere documentate.

- Spese di viaggio: In caso di utilizzo di autovettura viene corrisposta un'indennità pari a Euro 0,50/km e rimborsato il pedaggio autostradale. In caso di utilizzo del treno/autobus vengono rimborsati il biglietto.
- Spese di vitto: Euro 23/pranzo (convenzione ristorante WIFI), max. Euro 50/cena
- Spese di alloggio: prezzo hotel convenzionati della Camera di commercio, più eventuali spese parcheggio

I compensi e rimborsi spese per esperti/e esterni/e della Camera di commercio sono regolati attualmente dalla delibera della Giunta camerale n. 7 del 27.01.2026. La delibera è pubblicata online (vedasi punto pubblicazione).

4. Requisiti per la candidatura come docente (requisiti minimi)

- Congruenza della qualificazione e delle competenze con l'attività di docenza per questa misura formativa WIFI
- Esperienza come docente o consulente per il tema dell'attività di docenza e per i destinatari della misura formativa
- Esperienza come docente nella realizzazione di misure formative nella lingua sopra indicata
- Possesso dei requisiti generali per la stipulazione di un contratto



5. Condizioni generali e clausole contrattuali

I candidati accettano le condizioni generali e le clausole contrattuali della Camera di commercio di Bolzano, le quali sono pubblicate online (vedasi punto pubblicazione).

6. Criteri di selezione

Le candidature vengono valutate in base ai seguenti criteri e nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità:

- Qualità (massimo 80 su 100 punti)

- Competenze e qualificazioni tecnico-professionali, esperienze professionali del/la docente
- Competenze e qualificazioni didattiche, esperienza come docente
- Valutazioni del/la docente ovvero di prestazioni del/la docente
- Referenze specifiche relative alla misura formativa
- Proposta di programma / concetto didattico per la misura formativa

- Prezzo (massimo 20 su 100 punti)

Se pervengono più candidature, i punti vengono dati come segue: l'offerta con il costo complessivo più basso (senza eventuale IVA e contributi previdenziali) ottiene max. 20 punti. Alle altre offerte sarà attribuito un punteggio mediante applicazione della seguente formula: $\text{punteggio prezzo} = \text{costo complessivo più basso} / \text{costo complessivo offerto} \times \text{punteggio dell'offerta}$ con costo complessivo più basso.

I punti di ciascun criterio vengono arrotondati al primo decimale. Nel caso di candidature in co-docenza, per la valutazione dei singoli criteri viene calcolata la media delle valutazioni dei singoli docenti.

Al fine di garantire un'elevato standard di qualità, un'eventuale incarico di docenza per questa misura di formazione continua sarà affidato solo a un candidato che raggiunge un punteggio totale di almeno 70 punti.

7. Candidatura, modalità e termine di consegna

Coloro che sono interessati a partecipare all'indagine di mercato inviano i seguenti documenti entro e non oltre la data di scadenza candidature sopraindicata all'indirizzo PEC camerale: contracts@bz.legalmail.camcom.it

1. Curriculum vitae docente (CV)

Curriculum vitae aggiornato del/la docente. In caso di necessità il modello Europass è disponibile online al seguente indirizzo: <https://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae>

2. Offerta

Prego indicare nell'offerta le seguenti informazioni:

- Dati di contatto dell'affidatario d'incarico
- Dati di contatto docente se diversi dai dati dell'affidatario d'incarico
- Proposta di programma: contenuti dettagliati della misura formativa (descrizione del programma, scaletta con gli argomenti trattati), metodologia / didattica utilizzata, vantaggi per i partecipanti
- Preventivo dei costi: nell'offerta devono essere indicate dettagliatamente tutti le voci di costo: onorario docente, eventuali spese di viaggio, vitto, alloggio, eventuali altri costi, eventuali contributi previdenziali, eventuale IVA.
- Referenze specifiche: elenco delle misure formative con temi uguali o paragonabili alla misura formativa oggetto della valutazione, svolte negli ultimi 5 anni. Elenco di pubblicazioni (articoli, libri) riguardanti il tema oggetto della valutazione
- Valutazioni ricevute come docente risultanti da questionari di feedback partecipanti, oppure referenze indicate da committenti o clienti



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,
TOURISMUS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,
ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO



FORMAZIONE

8. Pubblicazione

Il presente avviso, la delibera della Giunta camerale riguardante i compensi e rimborsi spese per esperti/e esterni/e e le condizioni generali e le clausole contrattuali della Camera di commercio di Bolzano sono pubblicati sul sito istituzionale della Camera di commercio nella sezione amministrazione trasparente - Bandi di gara e contratti - Indagine di mercato per attività di docenza WIFI.

9. Comunicazioni e accesso agli atti

L'accesso agli atti non opera prima della determina di affidamento. La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul sito istituzionale dell'ente nella sezione "amministrazione trasparente" e con la relativa pubblicazione dell'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

10. Informativa sul trattamento dei dati personali

Il Titolare del trattamento dei dati è la Camera di commercio di Bolzano, che può essere contattata via e-mail all'indirizzo: segreteria@camcom.bz.it. Il Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) può essere contattato tramite e-mail all'indirizzo dpo@camcom.bz.it. I dati di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) sono consultabili nella sezione "Privacy" del sito ufficiale della Camera di commercio di Bolzano.

L'informativa è pubblicata sul sito internet della Camera di commercio di Bolzano, nella sezione dedicata alla "Privacy". I dati personali sono trattati per l'erogazione dei servizi nell'ambito dei procedimenti amministrativi per l'affidamento di incarichi di lavori, servizi e forniture e di incarichi ad esperti esterni/esperte esterne. L'interessato può esercitare i diritti previsti dagli articoli da 15 a 22 del Regolamento (UE) 2016/679, contattando il Titolare del trattamento. Per ulteriori informazioni si prega di consultare l'informativa completa sulla privacy disponibile al seguente link: www.camcom.bz.it/it/privacy-servizi > Procedimenti amministrativi > Contratti pubblici

11. Indicazioni generali

Il presente avviso non costituisce una proposta contrattuale e non vincola in alcun modo la Camera di commercio di Bolzano a dare un incarico a un/a candidato/a.

È facoltà della Camera di commercio di Bolzano di chiedere chiarimenti, acquisire ulteriori informazioni nonché prevedere eventualmente dei colloqui con i/le candidati/e allo scopo di integrare quanto emerge dalle candidature.

La Camera di commercio di Bolzano si riserva di interrompere in qualsiasi momento la presente indagine di mercato, per ragioni di sua esclusiva competenza, senza che i/le candidati/e possano vantare alcuna pretesa.

La Camera di commercio di Bolzano si riserva il diritto di prendere in considerazione le misure formative WIFI paragonabili già realizzate dai/dalle candidati/e come referenze e per la valutazione dell'la docente ovvero delle prestazioni.

La Camera di commercio di Bolzano si riserva inoltre il diritto di richiedere candidature da parte di operatori economici che non partecipano alla presente indagine di mercato, qualora questi vengano considerati idonei per l'attività di docenza. Ciò vale in particolare se è stata presentata solamente una candidatura entro il termine stabilito e a) si tratta di una nuova misura formativa oppure b) i costi sembrano elevati rispetto a misure formative WIFI paragonabili.

Responsabile unico del procedimento di questa misura formativa WIFI è dott. Alfred Aberer, Direttore della ripartizione Promozione economica della Camera di commercio di Bolzano.

Per informazioni: WIFI - Formazione e sviluppo del personale, Camera di commercio di Bolzano, via Alto Adige 60, 39100 Bolzano, tel. 0471 945 649, e-mail: wifi@camcom.bz.it

Dott.ssa Christine Platzer
Direttrice WIFI - Formazione e sviluppo del personale
Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del d. lgs. n. 82/2005